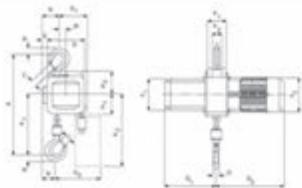
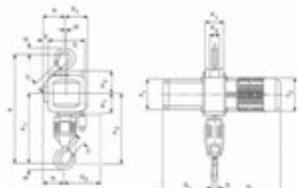


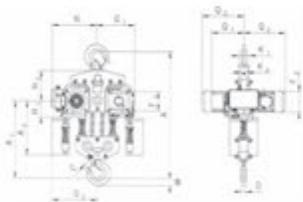
Modelo CPE con gancho de suspensión, 1 ramal 1,600-3,000 kg.



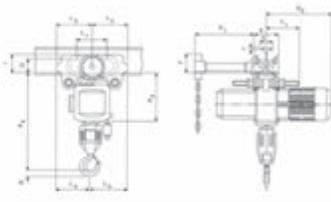
Modelo CPE con gancho de suspensión, dos ramales 3,200-5,000 kg.



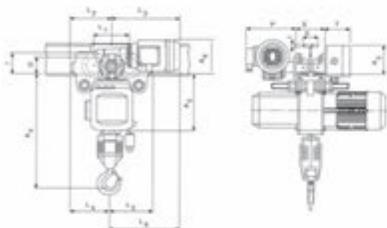
Modelo CPE 100-2 con gancho de suspensión, 4 ramales 10,000 kg.



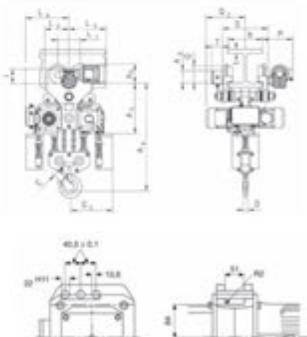
Modelo CPE con trole manual integrado VTP o engranado VTG



Modelo CPE con trole eléctrico VTE integrado, 1600-5000 Kg.



Modelo CPE/CPEF con trole eléctrico VTE integrado 10,000 kg



Yale®

ADVERTENCIA

- Sobrecargas y mal uso podría causar daños
- Para evitar daños personales:
- No exceder los límites de su carga nominal.
 - No utilizar el equipo para levantar personas.
 - No elevar cargas sobre personas.
 - Utilice cadena y adalantes diseñados para elevar carga únicamente.
 - Leer las instrucciones de operación en el manual del equipo.

www.cmdemexico.com

MÉXICO

OFICINAS CENTRALES Av. Tamaulipas No. 150, ofna 401 Col. Hipódromo Condesa, C.P. 06140, México, D.F.
Tels. 01 (55) 5286-7553, 7582, 7567, 7628, 7741, Fax. 01 (55) 5286-7582

MONTERREY

Centro de Distribución y Servicio CM de México Zona Norte (Privada) Puerto Mazatlán No. 413 - A • Col. La Fé, C.P. 66477,
San Nicolás de Los Garza, N.L. • Tel. (81) 1090 84 83 / 84 84 Fax. (81) 1090 8485

Yale® HOISTS

CPE™



Polipasto Eléctrico



TECNOLOGÍA DE CALIDAD MUNDIAL



CPE™ POLIPASTO ELECTRICO DE CADENA CPE™

CARACTERISTICAS ESTANDAR

- Capacidades de 1,600 a 10,000 Kg. en modelos con gancho de suspensión ó con trole eléctrico integrado.
- Motor con protección térmica bimetalica (sólo disponible para la opción de mando de baja tensión a 42V) con aislamiento clase "F" y protección según IP54.
- Caja de engranes helicoidales estándar con lubricación en baño de aceite.
- Nuez de carga de acero cementado con 5 cavidades para la cadena.
- Sistema de suspensión universal con gancho superior, trole eléctrico, trole manual de empuje o directo a la estructura.
- Voltaje de operación 400 ó 230 V-3F-50HZ / 400 ó 230 V-3F-60HZ. Mando directo como característica estándar. Versiones con trole VTE (2 velocidades de traslación 400v, 50 hz, respectivamente 460v, 60 hz).

● Sistema de freno ajustable con regulación de presión por muelle.

● Excede la Norma CE 98/37 EWG.

OPCIONALES:

- Limitadores de carrera para subida y bajada.
- Mando de baja tensión a 42V.
- Otros voltajes bajo consulta.
- Motor con freno en acero inoxidable.
- Cadena de carga en acero inoxidable.
- Gancho de suspensión girado a 90°
- Contenedor de cadena.



Cadena de carga en acero cementado y galvanizado.

POLIPASTO MODELO CPE 100-2

Capacidad 10,000 Kg.

- El modelo CPE 100-2 está compuesto por 2 modelos CPE 50-2. Ambos están conectados mediante un armazón. Disponible con gancho de suspensión, trole manual de cadena ó trole eléctrico. Limitadores de carrera para subida y bajada como característica estándar.

ESPECIFICACIONES PARA ORDENAR

POLIPASTO ELECTRICO DE CADENA CPE

MODELO	Capacidad en Kg. / ramales	Dimensiones de cadena Ø x l en mm	Velocidad de Elevación 10 Hz 1" vel. m/ min	Velocidad de Elevación 20 Hz 2" vel. m/ min	Potencia de Motor KW 50 Hz	Potencia de Motor KW 60 Hz	Factor de servicio 50 %	Ganchos de suspensión Kg	Trole Manual Kg	Peso Neto * Trole Manual Kg	Trole eléctrico Kg	
CPE 16 - 8	1600/1	11 x 31	8	9.6	2.3	2.8	40	88	150	154	164	
CPEF 16 - 8	1600/1	11 x 31	8	9.6	2.4	2.8/0.7	40/20	93	155	159	169	
CPE 20 - 8	2000/1	11 x 31	8	9.6	2.8	3.4	25	88	150	154	164	
CPEF 20 - 8	2000/1	11 x 31	8	9.6	2.4	2.8/0.7	40/20	93	155	159	169	
CPE 25 - 5	2500/1	11 x 31	5	6	2.3	2.8	40	88	150	154	164	
CPEF 25 - 5	2500/1	11 x 31	5	1.25	6	1.5	2.3/0.58	2.8/0.7	40/20	93	155	159
CPE 30 - 5	3000/1	11 x 31	5	6	2.8	3.4	25	88	150	154	164	
CPEF 30 - 5	3000/1	11 x 31	5	1.25	6	1.5	2.3/0.58	2.8/0.7	40/20	93	155	159
CPE 32 - 4	3200/2	11 x 31	4	4.8	2.3	2.8	40	107	169	173	182	
CPEF 32 - 4	3200/2	11 x 31	4	1	4.8	1.2	2.3/0.58	2.8/0.7	40/20	112	174	178
CPE 40 - 4	4000/2	11 x 31	4	4.8	2.8	3.4	25	107	169	173	182	
CPEF 40 - 4	4000/2	11 x 31	4	1	4.8	1.2	2.3/0.58	2.8/0.7	40/20	112	174	178
CPE 50 - 2	5000/2	11 x 31	2.5	3	2.3	2.8	40	107	169	173	182	
CPEF 50 - 2	5000/2	11 x 31	2.5	0.6	3	0.7	2.3/0.58	2.8/0.7	40/20	112	174	178
CPE 100 - 2	10000/4	11 x 31	2.5	3	3X3.3	2x2.8	40	282	-	385	404	
CPEF 100 - 2	10000/4	11 x 31	2.5	0.6	3	0.7	2X3.3/0.58	2X2.8/0.7	40/20	287	-	390

*Peso para elevación estándar de 3 m. Otras alturas de elevación bajo consulta. **Peso adicional para versión de 2 velocidades 2.0 kg. Contenedor de cadena para CPE 16-8 hasta CPEF 50-2; 13 para 21 m cadena y para CPE/CPEF 100-2x21 m cadena. Grupo FEM 1 Am excepto CPE/F 20-8, CPE/F 30-5 y CPE/F 40-4: 1.8m.

DATOS TECNICOS DE LOS TROLES

Capacidad Kg	Tamaño	Ajuste de Patin mm	Radio mínimo de Curvatura M	Trole Eléctrico 50 HZ		Trole Eléctrico 60 HZ	
				Velocidad M/min.	Potencia de Motor	Velocidad M/min.	Potencia de Motor
1600-5000	A	98 - 180	18	11 ó 11.2/2.8	0.37 ó 0.3/0.09	13.2 ó 13.2/3.4	0.44 ó 0.36/0.11
1600-5000	B	180 - 300	18	11 ó 11.2/2.8	0.37 ó 0.3/0.09	13.2 ó 13.2/3.4	0.44 ó 0.36/0.11
10000	B	125 - 310	1.8	5 ó 5/1.25	0.55 ó 0.55/0.12	6 ó 6/1.5	0.66 ó 0.66/0.14



Nuez de Cadena con 5 cavidades



Suspensión Universal



Polea de Cadena para 2 Ramales



Con Trole Eléctrico Disponibles en Trole Manual y Engranado



Contenedor de Cadena

Yale[®] HOISTS

- **Carcasa** de aluminio de fundición maquinada a precisión.
- **Capacidades** de 1/4 a 3 Ton.
- **Izaje** estándar a 10 pies (izajes adicionales sobre pedido)
- **Velocidades** de elevación de 5 a 64 pies por minuto.
- **Voltajes** de operación:
 - 115/230V-1-60HZ (reconectable)
 - 230/460V-3-60HZ (reconectable)
 - 208 & 575V-3-60HZ (voltage único)
- **Botonera** de control:
 - 115 V estándar en modelos trifásicos de 1 & 2 velocidades
 - 24 V estándar en modelos monofásicos.
 - Motor con clasificación de servicio ASME H4, con aislamiento clase "F"
- **Suspensiones** de gancho, perno de montaje, trole manual de empuje, trole engranado y trole motorizado.
- **Interruptores** de límite de ascenso y descenso fácilmente ajustables presionando un botón.
- **Doble sistema de frenado**, con freno de motor AC de discos múltiples de fácil ajuste y freno mecánico de carga en el tren de engranajes
- **Contenedor** de cadena en malla de nylon para izajes hasta de 20 FT. (opcional)
- **Características** opcionales:
 - Cubiertas a prueba del clima, humedad y corrosión.
 - Modelos Anti-Chispa y/o a Prueba de Explosión.
 - Modelos a Grado Alimenticio para Cuarto Limpio.
- **Excede** la norma ASME/ANSI B30.16



KEL-C[™]



Nuevos Limitadores



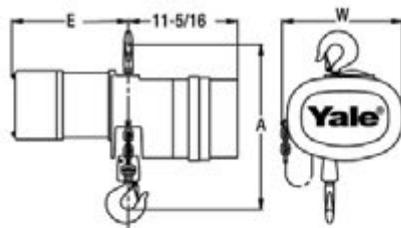
Nuevo Freno

**TECNOLOGÍA DE
CALIDAD MUNDIAL**

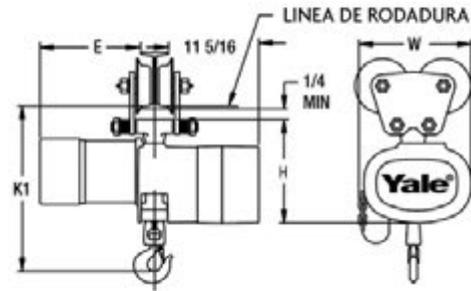
ISO 9001
CERTIFIED
Yale
HOISTS



SUSPENSIÓN CON GANCHO

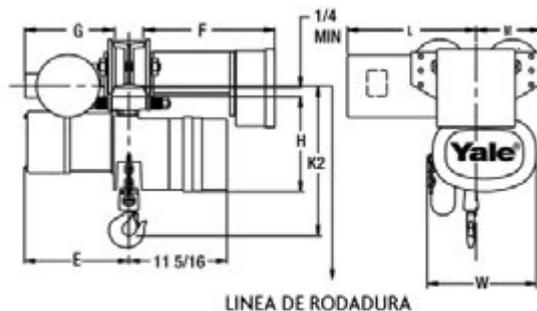


SUSPENSIÓN CON TROLE MANUAL DE EMPUJE

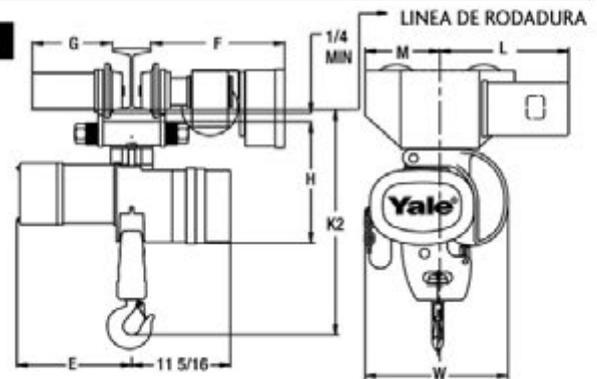


SUSPENSIÓN CON TROLE MOTORIZADO INTEGRADO

1/4 a 2 Ton



3 Ton



Capacidad	Velocidad de Elevación	Motor	Ramales de Cadena	Número de Parte	Baja Altura			H	W	E** Max.	F Max.	G Max.	L Max.	M Max.
					A	K1	K2							
1/4	16 32 64	1/4* 1/2 1	1	KELC2516 KELC2532 KELC2564	16-3/4	16-13/16	17	10-3/16	11-7/16	12-1/4	16-13/16	12-3/8	10-3/16	8-9/16
1/2	16 32	1/2 1	1	KELC5016 KELC5032	16-3/4	16-13/16	17	10-3/16	11-7/16	12-1/4	16-13/16	12-3/8	16-13/16	8-9/16
1	8 16 32	1/2 1 2-1/2	1	KELC0108 KELC0116 KELC0132	17-1/2	17-3/8	17-3/8	10-3/16	11-7/16	14-3/16	16-13/16	12-3/8	16-13/16	8-9/16
2	4 8 16	1/2 1 2-1/2	2	KELC0204 KELC0208 KELC0216	23	22-1/16	22-1/4	11-1/8	11-7/16	14-3/16	16-7/8	10-1/4	16-3/4	9-5/16
3	5 10	1 2-1/2	3	KELC0305 KELC0310	25-7/8	26-3/8	25-9/16	12-7/8	15	14-3/16	16-9/16	8-1/2	17-3/4	9-9/16

* Polipastos de 2 velocidades con motores de 1/2 H.P.

** Las dimensiones "E" listadas representan la máxima longitud entre los modelos de una y dos velocidades. Consulte a la fábrica para obtener las dimensiones exactas.



Yale®

¡ ADVERTENCIA

Sobrecargas y mal uso podría causar daños

Para evitar daños personales:

- No exceder los límites de su carga nominal.
- No utilizar el equipo para levantar personas.
- No elevar cargas sobre personas.
- Utilice cadena y aditamentos diseñados para elevar carga solamente.
- Leer las instrucciones de operación en el manual del equipo.

www.cmdemexico.com

MÉXICO

—OFICINAS CENTRALES Av. Tamaulipas No. 150, ofna 401 Col. Hipódromo Condesa, C.P. 06140, México, D.F.
Tels. 01 (55) 5286-7553, 7582, 7567, 7628, 7741. Fax. 01 (55) 5286-7582

MONTERREY

—Centro de Distribución y Servicio CM de México Zona Norte (Privada) Puerto Mazatlán No. 413 - A • Col. La Fé, C.P. 66477, San Nicolás de Los Garza, N.L. • Tel. (81) 1090 84 83 / 84 84 Fax. (81) 1090 8485

Yale® HOISTS

1
TON



MODELO
YJL
Polipasto Eléctrico



La Perfecta Relación entre Valor y Desempeño

Los Polipastos Eléctricos YJL de Yale®, cuentan con excepcionales características de diseño que lo hacen tener el más alto desempeño que exige el mercado industrial en todo el mundo.

- **Capacidades y Levantes** – Capacidades de Carga desde 1/4 hasta 2 Toneladas Métricas. Elevaciones estándar de 10, 15 y 20 pies. Otros levantes disponibles sobre pedido. Aprobado por CSA. (Canadian Standards Association)
- **Voltajes de Operación** – 115V/220V-1F-60Hz & 220V/440V-3F-60Hz (También disponibles en 50 Hz sobre pedido)
- **Botoneras de Control Tipo IEC.**
24 V estándar 115 V opcional
- **Contenedor de Cadena de Plástico Moldeado** - Se conecta fácilmente al polipasto y guarda 20 pies de cadena en las unidades de una sola caída y 10 pies en las de caída doble.
- **Motor** - Con aislamiento Clase "F" para un Ciclo de Trabajo tipo H4 (30 min/300 conexiones). Disponible en 1 y 2 velocidades con un coeficiente de 3 a 1.



ESPECIFICACIONES

Capacidad (Lbs)	Capacidad (Ton)	Número de Modelo	Caídas de Cadena	Motor HP	Vel. Elevación (FPM)		Altura Baja* (Pulg)	Dimensión de Carcasa (Pulg)			Peso** (Lbs)
					Sencilla	Doble		Alto	Ancho	Largo	
500	1/4	YJL1/4-10*16S1	1	1/2	16	5.3	18 1/8	8 11/16	8 11/16	24 1/8	63
500	1/4	YJL1/4-10*32S1	1	1/2	32	10.7	18 1/8	8 11/16	8 11/16	24 1/8	75
1000	1/2	YJL1/2-10*16S1	1	1/2	16	5.3	18 1/8	8 11/16	8 11/16	24 1/8	75
1000	1/2	YJL1/2-10*32S1	1	1	32	10.7	18 1/8	8 11/16	8 11/16	24 1/8	88
2000	1	YJL1-10*16S1	1	1	16	5.3	18 1/8	8 11/16	8 11/16	24 1/8	90
4000	2	YJL2-10*8S2	2	1	8	2.7	20 13/16	8 11/16	8 11/16	24 1/8	100

*Solo para modelos de gancho y suspensión fija ** Peso y dimensiones para modelos con 10 pies de elevación, monofásicos y con suspensión de gancho o fija.

YJL Tecnología de El Líder en Izajes Industriales de toda América

Los Modelos YJL de Yale®, están diseñados para el uso industrial en condiciones de trabajo pesado y combinan características estándar tales como:

- **Tamaño Compacto** - Carcasa fabricada totalmente en acero, con protección tipo NEMA 3R contra la intemperie.
- **Guía de Cadena Compuesta Superior** - Asegura que los eslabones se alojen adecuadamente en las durabilidades de la polea de carga, permitiendo mayor vida útil de la cadena.
- **Guía de Cadena en el Aparejo de Carga** - Permite una sencilla conversión a 2 caídas de cadena.
- **Suspensión Superior** - Permite un rápido cambio de suspensión de gancho a suspensión fija, para montaje en trole manual o motorizado en línea o perpendicular a la viga.
- **Cadena Estándar** - Todos los modelos utilizan la misma medida de cadena, lo cual ayuda a reducir los inventarios.
- **Montaje Cruzado** - Los troles Manuales y Motorizados permiten un montaje del polipasto en línea o cruzado, para un máximo aprovechamiento del viaje en la viga "I".
- **Mayor Rango de Ajuste en la Viga** - Incremento de hasta 7 pulgadas mas en los troles motorizados.
- **Mínima Baja Altura** - El montaje de los troles manuales y motorizados, permite un mínimo espacio entre la viga "I" y el polipasto en los modelos hasta 2 Ton.
- **Garantía de 1 Año** contra defectos de fabricación.



Made in USA

MONTAJE DEL TROLE

Capacidad (Lbs)	Capacidad (Ton)	Número de Modelo	Montaje del Trole	MEDIDAS EN PULGADAS		Ajuste en Viga Trole Manual Ancho	Radio Min. Curvatura	Peso (Lbs) Con Trole Manual	Peso (Lbs) Con Trole Motorizado
				Baja Trole Manual	Altura Trole Motorizado				
500	1/4	YJL1/4-10(+)*32S1	C	17 15/16	17 15/16	3 - 8	5 - 12	99	185
1000	1/2	YJL1/2-10(+)*16S1	C	17 15/16	17 15/16	3 - 8	5 - 12	91	185
1000	1/2	YJL1/2-10(+)*32S1	C	17 15/16	17 15/16	3 - 8	5 - 12	112	198
2000	1	YJL1-10(+)*16S1	C	17 15/16	17 15/16	3 - 8	5 - 12	114	200
4000	2	YJL2-10(+)*8S2	C	20 5/8	20 5/8	3.33 - 8	6 - 18	156	210

‡ C = Montaje Cruzado
*Nota: Para modelos con trole motorizado, el ancho estándar de ajuste en la viga es de 3.33"-7". Consultar directo a fábrica para tamaños de viga especiales
- Especificar YJL-PT para trole manual y YJL-MT para trole motorizado

Calidad Mundial YJL

VENTAJAS:

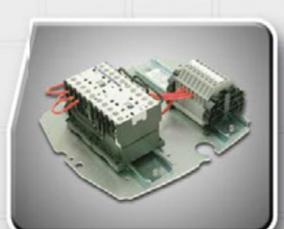
- **Polea de Carga de 5 Cavidades** - Incrementa el acoplamiento de cadena y reduce el desgaste de la cadena.
- **Dispositivo Mecánico contra Sobre Carga** - Ayuda a proteger al polipasto, al operador y a las estructuras de soporte, contra cargas de impacto y cargas que exceden la máxima capacidad nominal de la unidad.
- **Interruptores Limitadores de Carrera** - Son ajustables para regular los viajes de carga de ascenso y descenso. Con tuercas de bronce para mejorar la capacidad de repetición y el posicionamiento de la cadena.
- **Sistema de Freno de Discos Múltiples** - Diseñado para una operación confiable en uso pesado. Actúa directamente en la sujeción y colocación precisa de la carga.
- **Lubricación en Baño de Aceite** - El tren de engranes maquinados en acero de aleación, opera en baño de aceite para permitir un menor desgaste y una operación silenciosa.
- **Troles Manuales y Motorizados de 1 & 2 Velocidades**
- **Placas Laterales** - Con curvaturas que actúan como tope de seguridad y como parachoques para proteger las ruedas.
- **Ruedas de Precisión** - Ruedas de doble pisada que se acoplan a cualquier viga "I" recta o con declive, así como a rieles patentados. También están disponibles sobre pedido en bronce y acero inoxidable.



Suspensión Superior de Fácil Conversión



Contenedor de Cadena de Rápida Conexión



Controles Tipo IEC

¡A ADVERTENCIA
Sobrecargas y mal uso podría causar daños. Para evitar daños personales:
● No exceder los límites de su carga nominal.
● No utilizar el equipo para levantar personas.
● No llevar cargas sobre personas.
● Utilice cadena y aditamentos diseñados para elevar carga solamente.
● Leer las instrucciones de operación en el manual del equipo.

Yale®



www.cmdemexico.com

MÉXICO - OFICINAS CENTRALES Av. Tamaulipas No. 150, ofna 401 Col. Hipódromo Condesa, C.P. 06140, México, D.F. Tels. 01 (55) 5286-7553, 7582, 7567, 7628, 7741. Fax. 01 (55) 5286-7582

MONTERREY - Centro de Distribución y Servicio CM de México Zona Norte (Privada) Puerto Mazatlán No. 413 - A • Col. La Fé, C.P. 66477, San Nicolás de los Garza, N.L. • Tel. (81) 1090 84 83 / 84 84 Fax. (81) 1090 8485